

# BRASSÓI UJLAP

Megjelenik este 6 órakor.  
Egyes szám ára 2 fillér.  
Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

**Társadalmi napilap.**  
Szerkesztőség és kiadóhivatal Kapu-utca 72.  
Telefon 356.

Előfizetési árak:  
A kiadóhivatalból elhozva 1 óra 40 fill.  
1 óra házhoz hordva 60 fill.  
Pesti Ujlapmal 1 óra 1 K.

## A szociális kérdés.

[F. M.] Az égbolton, mint egykor Rómában a kereszt — úgy jelent meg három-négy évtizede egy lángoló kérdőjel. Vörös, ijesztő fénye, mint egy haragos üstökösnek, éjjel-nappal látszik. Nappal a munkát, éjjel pedig a pihenést és nyugalmat zavarja.

Ez a kérdőjel ott látszik minden kérges tenyerű, minden kormos arcú és minden földszagu ember homlokán.

Ez a hatalmas kérdőjel, amely oly nagy nyüzsgést okozott a társadalomban — a szociális vagy társadalmi kérdés.

Olyan az, mint a festett arc, a melyet nézhetünk jobbról, nézhetünk balról, felülről vagy alulról, de mindenképpen felénk és ránk mereszti szemeit.

E nehéz kérdés elől nem térhetünk ki. Ez a kérdés a modern, a mai kor emberének viszkető kérdése mindnyájunknak közös és fontos ügye. Hiszen ez az, amely gondolkodásra, megfontolásra nógatja már a legelőkelőbb államférfiakat is és kíséri őket minden teitüknél, minden lépésüknél a fülükbe cseng erős, szívetrázó velőig ható hangja.

Nem lehet már a kérdést elodáztatni, nem lehet már a fejet strucc módjára eldugni előle, mert a társadalom minden egyes gondolkodó és öntudatos tagját foglalkoztatja már.

Lassan, de azért folytonosan hódít tért Magyarországon a szociális gondolkodás. Mindennap több em-

ber, akad aki érdeklődik és akarja vizsgálni azokat a bajokat, amelyek nyugtalanságban tartják az emberiség egy jó részét, amelyek göröngyöket, sőt hatalmas sziklatömböket gurítanak a békés fejlődés útjába.

Ha a szociális vagy társadalmi kérdést alapjában akarjuk és szándékozunk megoldani és a szociális mozgalmat, amely hivatva lesz a jövőt kialakítani, helyes irányba akarjuk vezetni, akkor a legelső és legfontosabb, sőt legsürgősebb kötelességünk az, hogy helyesen és igazságosan, nagy körültekintéssel ítéljük meg a bajok és a vérző sebek eredeti okait. Hogy azt minél sikeresebben megtehessük, meg kell ismernünk az emberi szenvedések és kinlódások kutforrását.

— Az igazság fényénél megismerjük, meglátjuk azt a rettenetes zürzavart, azt a társadalmi romlottságot, azt a feslettséget, amely nemcsak szenvedéssel, kinlódással és nyomorral sújtja, hanem végpusztulással is fenyegeti a társadalmi rendet.

Kitűnően jellemezte XIII. Leó pápa társadalmunk helyzetét, midőn a következőket mondja: „Valami halálos láz járja át a társadalom szervezetét, amely tagjait emészti, amely minden nyugalomtól megfosztja és katasztrófákkal fenyegeti.”

Az országok lőporos hordókon, veszélyes aknák felett állnak, mert a társadalomból kiveszett a hit, eltűnt és nevetség tárgya lőn az erkölcs. Az erkölcstelenség az az a lelki meztelenség, amely kivetkőztette az emberiséget legnagyobb érzéseiből és lecsusztatta a kényelem és az önzés végtelen tengerébe és hinárijába.

„Szóval: századunk a vallásos,

az erkölcsi társadalom romlása, a bomlasztó elemzés kora, azért van elég okunk a szenvedéshez. Az értelem és érzelem minden haladása újabb fájdalmakat és sebeket szül. Ez a folyton növekvő baj, mivel az ember agyában fészkel, az egész emberiség szenved miatta” . . . — mondja Prohászka a „Diadalmos világnézet” című munkájában.

Tehát a szociális kérdést nemcsak egyoldalul szabad megoldanunk, nemcsak a nyomor szempontjából szabad orvosolnunk, hanem öreg és meg nem bocsájtható hiba volna a társadalmi kérdésnek a lelki részét elodáztatni, elhanyagolni, mert az emberiség nem csak anyagi bajokban szenved, hanem a lélek is beteg, azt is idegessé, nyugtalaná tette korunk szelleme és ferde, visszas felfogása.

Éppen ezért, mivel az emberiségnek két nagy gyengéje van: az anyagi kérdés és a lelki nyugtalanság, ezért a szociális kérdést csak az az eszme fogja megoldani egy jó időre, csak az a mozgalom fog segíteni a kinlódó és sebekkel elborított emberiségen, amely mind az anyagi bajokat, mind pedig a lelki, a szívbéli fájdalmakat is megfogja szüntetni, nyitott sebeit be fogja gyógyítani.

## A katonatisztek polgári pályája.

Az államháztartás mérlege egyensúlyban tartásának főkélléke a kiadásokkal szemben megfelelő arányban bevételről gondoskodni. A kormány az esedékes kiadásokat azonnal eszközli, míg az előre meg nem határozható kiadásokra az eshetőségek mérlegelésével a szükséges fedezetet készen tartja.

# Tellmann Béla

divatterme.

Brassó, Ferenc-József-tér és Lópiac sarkához Serg-féle posztósziget 1. emelet.

Készít saját műhelyében elsőrangú munkások által izlésesen előállított honi szövetekből

**uri ruhákat.**  
**Angol női felöltők és kosztümekek**  
készítése.

Vidéki megrendeléseket felelősség mellett próba nélkül is kifogástalanul teljesít.

Az idevágó törvények alapján a közteherviselés elvénél fogva a meghatározott kereteken belül a honpolgárok szolgáltatják „adó“ címen azokat a filléreket, melyeken az államháztartás nehéz épülete nyugszik.

Misem természetesebb, mint az, hogy a véradó áll minden más adózási művelet fölött az első helyen.

Ezzel szemben többféle, kisebb-nagyobb kiváltságokat biztosít a törvény a tényleges katonák számára.

A katonatiszt fizetését jegyzékkel, nyugta-bélyeg nélkül veszi fel.

A ma kinevezett, alig 21 éves hadnagy annyi szabadságidőt élvez évente, a mennyire nagyon sok más állami tisztviselő csak 30—35 évi szolgálati idő után tarthat igényt.

A közismert hat havi szabadságidő alatt oly pályák vizsgálatára bocsáttattak, mely vizsgákra más érettségizett ifju csak kettő, kettő és fél évi gyakornokoskodás, tanfolyam hallgatás stb. után jelentkezhetik.

A hadügyminiszter a közelmúltban kiadott rendeletével ezen törvényadta jogok közül az utóbbit egy csapással megszüntette. Kimondotta ugyanis, hogy: tilos a katonatisztnek tényleges szolgálati ideje alatt a katonai képzettséghez nem tartozó tanulmányokkal foglalkozni, vagyis: tilos magán uton polgári pályára képesítő vizsgákat tenni.

Ez röviden annyit jelent, hogy a ki polgári pályára óhajt lépni, tessék lemondani viselt rangjáról, s aztán le is ut, fel is ut. S ezzel nemcsak elsőbbségi jogát veszítette el a katonatiszt más jelöltekkel szemben, hanem megszakad államszolgálati idejének folytonossága, s így a veszteség kétszeres.

Az ítélkező bíró szemüvegén nézve föltétlen igazságos ez a rendelet, mert vannak, kik vérrel is, csengő arannyal is adoznak, s az állam-hatalom mégsem biztosít számukra semmi kedvezményt.

Am a negyedik gimnaziális osztályt végzett növendék értelmisége annyira nem fejlett, hogy midőn kadetiskolába lép, a rá várakozó feladat megoldásához szükséges testi és szellemi erő és ma még csak csirát képező tehetsége között párhuzamot vonjon. S pedig tekintettel arra, hogy ott a testi ügyesség első és főkéllék, katonának ugymondva születni kell. A rátermettségén kívül belső hajlam szükséges, hogy a rábizott teendőket ne csak kényszerűségből, hanem ambícióval, kifogástalanul teljesítse.

Eddig akár nőstülés, akár más okból (ha pl. nem érzett magában kellő hivatást) módjában állott a katonatisztnek minden nehézség nélkül pályát cserélni, ezután pedig ha keserűen tapasztalja, hogy a már választotta pályára hajlamot nem érez magában, hallgat, s tovább szolgál. S minthogy a kaució összegének ijesztő nagyságából folyólag a családi tűzhely melegét is csak kevés százalékknak van szerencséje élvezni,

míg egy család apa a kedves apróság édes csücsögésében gyönyörködik, nagyon sok katonatiszt bulldog-kutyák dresszirozásával kénytelen foglalkozni.

Ez pedig sem az államot nem gazdagítja, sem pedig — ha szocialisan gondolkozunk — az érdekelteknek nincsen előnyére.

## Kósa Albert

szabó-üzlet  
raktáron a legfinomabb szövetek.  
Brassó, Weisz-Mihály-utca 6 szám.

## : : Legsikesebb: egyenruhák Lengyel Gyula

egyenruha üzletében készítettek  
Brassó, Hosszu-utca 14 sz.,  
aki a drezdai szabászati akadémián  
— diplomát nyert. —  
(103.)

### Foltos és homályos

#### Tükrök

egész ujjakká alakítatnak át

#### Berkó Illésnél

Weisz Mihály-u. 19. Ugyanott egy rövid zongora jó állapotban olcsón eladó.

## Mibe került az angol bányásztrájk.

Az angol lapok érdekes kimutatást közölnek a bányásztrájk által okozott veszteségekről. Egy megközelítően pontos kimutatás szerint az egész angol közgazdaság március hónapban hatvan millió fontot, vagyis 1200 millió koronát veszített a strájk miatt. Ez a veszteség nagyobb, mint a mennyibe a délafrikai háború került Angliának.

## Hubert Hedwig

virágterme

Brassó, Kolostor-u. 23. Telefon sz: 500.  
(107.)

## HIREK.

1912.  
április  
4.  
Csütört.

Róm. kath. Nagycsütörtök  
Protestáns Izidor  
Gör. k. Vazul vt. márc. 23  
Nap két 5 ó. 35, ny. 6 ó. 32.

## A tegnap...

Leonin

A tegnap még nem is ismertelek,  
Ma égek, lánggal égek.  
Holnap — ki tudja — elveszítelek...  
De akkor is e szép emléket  
Meggyászolja egy orgona virág,  
S egy büszke, gögös élet!

A csillag fénye sokszor nem világít,  
S magadra vagy a néma éjjelen...  
Válaszd ki vezér csillagodul inkább,  
Mely mindig rád ragyog: az én szemem!

A róza szép virág, de van tövise,  
Mely megsebezhet: kis kezedet...  
Válaszd szivem rózsádnak és tövise  
Nem fog okozni gyötrődést neked.

Tavasza nyár jön. Majd zord ősz és tél  
lesz,

A rózsák szirma mind a sirba hull...  
Tekints reám, ne nézz az évszakokra!  
Csak én szeretlek változatlanul.

És sok-sok édeset susog fülembé,  
Ha egymagamra járok — szellemed,  
És én lemondok az egész világról,  
Csakhogy enyém lehessen a szived.

Szent óra. Nagypénteken délután 4 órakor szent órát tartunk a plebánia templomban a szent sir előtt.

Hivekhez! A kik a szent sirhoz virágokkal és gyertyákkal hozzá akarnak járulni, kéretnek adományukat nagycsütörtökön délutánig a sekrestyében leadni. Plebánia.

Husvét első napján a plebánia templomban d. e 10 ó. Zlamál Ágoston gyulafehérvári főgimn. tanár fogja a szent beszédet tartani.

Hymen. Scheff György a botfalui cukorgyár vegyésze eljegyezte Magyar Hajnalkát.

Nem aktív személyek választási joga. A cs. és kir. hadügyminiszter legutóbb elrendelte, hogy a cs. és kir. hadsereg nem tényleges tagjai fegyvergyakorlatuk idején a választási joguktól ne fosztassanak meg. Ez aktushoz azonban polgári ruhát öltsenek.

Választmányi gyűlés. A polgári kör április hó 3-án este 8 ó. választmányi gyűlést tart.

## Granit, syenit, márványipar és köcsiszoló-gyár Nagy József Brassó, Kut-utca 50. sz. alatt.

Elvállal mindennemű építőmunkát, sarköveket, mauzoleumokat mindennemű stílusban. — Szállít mindennemű butormárvány munkát. — Modern gépberendezés folytán olcsó árak.

Fióktelep Székelyudvarhely.

Saját mészkő, trachit és márványbánya.

Gazdagon felszerelt sarkőraktárból, hol az eladás nagyban és kicsinyben történik, szállítok a t. szaktársaknak egyes darabokat is gyár-árakon.

**Állami tanítók előléptetése.** A m. kir. vallás és közoktatásügyi miniszter Tóth Pál János predeáli és Gaudi András hosszszufalu — alszegi állami iskolai tanítókat állomáshelyükön való meghagyásuk mellett évi 200 korona pótlék élvezete mellett igazgatótanítókká nevezte ki.

**Kereskedelmi csarnok.** Kolozsvárt vasárnap délután megalakították a kereskedelmi csarnokot. Célja ugy Kolozsvár, mint a vidéki kereskedelem érdekeinek előmozdítása. A kereskedelmi csarnok helyiségeinek ezenkívül klubszerű jellege lesz és alkalmat fog szolgáltatni az üzleti élet embe-  
reinek minél gyakoribb érintkezésére, eszmecserére, különféle szórakozásokra, különösen pedig a szakismeretek fejlesztésére. A csarnok helyiségeiben rövid időközben szakelőadásokat fognak tartani. Ily intézmény szép eredménnyel működik Nagyváradon Temesvárt, Aradon, stb.

**Utazási ösztöndíj felső ipariskolát végzett ifjak számára.** A kereskedelemügyi miniszter f. é. március hó 9-én a hazai kereskedelmi és iparkamarákhoz intézett körleiratával a „Pesti magyar kereskedelmi bank” által 1892. évben megállapított, külföldi tanulmányutra szánt 1350 koronát kitevő utazási ösztöndíjra pályázatot hirdet. Az ösztöndíj elnyerése iránt folyamodhatnak oly ifjak, kik valamely hazai felsőipariskolát jó eredménnyel végeztek, mely körülmény iskolai végbizonyítvánnyal igazolandó. A folyamodványban megjelölendő azon specialis ismeret, melynek elsajátítása, vagy kibővítése végett az illető tanulmányutat megtenni szándékozik.

**Harangjainknak felállítását** husvét utáni időre, melegebb időre halasztotta a vállalkozó. Így legalább szép ünnepségben lesz majd részünk. Adományokat még mindig köszönettel veszünk.

**Harcászati gyakorlat.** A brassói m. kir. 24. honvéd gyalogezred f. év április 12—13-án a Pojánában éles töltennyel harcászati lövészetet tart. Ezen napokon tilos a Pojánában tartózkodni.

**A nyitrai püspök máltai lovag.** Gróf Batthyány Vilmos nyitrai megyéspüspököt a szuverén máltai lovagrend tiszteletbeli tagjává nevezték ki.

A máltai lovagrend a kereszteshadjáratok idejében, a XII. században keletkezett Jeruzsálemben a Johannita-lovagok neve alatt. Célja az volt, hogy a szentföldet és az oda zarándokló keresztényeket a szaracénok ellen védelmezze, a betegeket és sebesülteket ápolja. A szentföldnek elvesztése után Cyprus, majd Ródus és végül Málta szigetén telepedtek meg a lovagok és az utolsótól nyerték mai nevüket is. E szigeten a rend nagymesterei független fejedelmi jogokat gyakoroltak egészen a XVIII. század végéig. Ámbár régi nagy hatalmát a rend elvesztette, de egyik eredeti céljának ma is szolgálatában áll s ez a kereszt-

tény charitás gyakorlása főképpen háboru idején, aminek az utolsó európai háborúban, 1866- és 1870-ben is megfelelt; egyházas jellegét is megtartotta, mert most is vannak fogadalmas tagjai és a Szentszéktől nyert lelki kiváltságokban ezek és a tiszteletbeli jogok részesülnek. A rend herceg nagymestere Rómában székel. A rendi tagok kétféleképpen fogadalmasok, akik rendi javadalmakat is élveznek és tiszteletbeliek, akik a rend lelki javaiban részesülnek. Ezekhez mint a rendek külső tagjai csatlakoznak azok, akiknek a herceg-nagymester kegyelemből adományozza a rendi keresetet, anélkül, hogy ők kiállanák azt a nemesi főpróbát, melyet a fogadalmat és a tiszteletbeli lovagoknak kell felmutatniok a mely nálunk általánosan ismeretes kamarás próbánál sokkal szigorubb.

**Népszerű tudományi előadás Brassóban.** Ehik Gyula budapesti tanárjelölt a „brassói pregláciális fauná”-ról Budapesten a „Magyarhoni Földtani Társulat” szakosztályán igen érdekes és értékes tudományos előadást tartott. Amint örvendetesen értesülünk, ezen előadását Brassóban a „Central” szálloda nagytermében 1912. évi április hó 10-én délután fél 5 órakor népszerű formában megismétli, mit mint helyi érdekű dolgot is ajánlunk a brassói közönségnek. Belepti díj: Ülőhely 1 korona, állóhely és diákjegy 20 fillér.

**Ebzárlat Szászmagyarosban.** Az alvidéki járás főszolgabirája Szászmagyaroson 40 napi ebzárlatot rendelt el.

**Székelytársaság.** Tegnap folyt le a polgári kör helyiségében a ruhakiosztással összekötött gyűlés, melyet a brassói székelytársaság rendezett. A beszédet a ruhakiosztás előtt Domby Lajos főgimn. tanár tartotta. Kiosztás után Galló Márton kovácsmester beszélt. 78 tanonc részesült ruhában. Bejelentésre került az is, hogy 27 pénzintézet 887 kor. segélyt küldött. A gyűlésen 6 új tagot vettek fel.

**Védhimlő-oltás Brassóban.** A védhimlő-oltást a következő orvosok által és az alábbi időrendben fogatosítják: I. Oltó kör, dr. Jekelius Frigyes oltóorvos. Az oltás ideje: Ó-Brassó, Bolgárszeg: április 3. 4. 8. 10. 11. 13. 15. 17. 18. 20. 22. 24. 25. 27. 29. Május 1. 2. 3. Deresty: április 21. 28. Méhkertek: május 5. 12. Tömös-Predeál: május 9. 16. — II. Oltó-kör, dr. Nussbacher Viktor. Az oltás ideje: május 6. 7. 9. 10. 13. 14. 16. 17. A himlőoltás pontos keresztülvitelét a járási orvosok, illetve a városi tisztí orvos ellenőrzik.

Ma és minden nap  
a **DRECHSLER** utóda kávéházában  
a hirneves **ROTH ALBERT**, a nagyszabeni cigány primás és öccse **VILMOS** tárogató művész zenekara hangversenyt tart.

## Táviratok.

Vonalzavar miatt ma táviratokat nem kaphatunk.

Felolvas szerkesztő: **Dr. Kölcze Károly.**  
Főszerkesztő: **Frühvirth Mátyás.**  
Szerkesztő: **Buszek Béla.**

Kiadja: **A Brassói Népszövetségi Takarékos és Hitelszövetkezet.**

## Kovács Sándor

fényképész  
Brassó, Katonakórház-utca 2 sz.

## Beer Gustáv

női-szabó  
Brassó, Kórház-utca 33.

Tiszta erdélyi borok.

Iparegyleti vendéglő és kerthelyiség

**Brassó, Rezső-körut 7.**

**Köbányai udvari sör.**

A husvéti ünnepek alkalmával dupla maláta sör is csapóztatik.

Kitűnő konyha.

**Málnási Mária-forrás**

természetes alkalikus sós savanyu-víz. Legkiválóbb köptető és étvágyemelő szer. Kapható mindenütt!

Kutkezelőség **BRASSÓ.**

## Merth János

első brassói teke-asztal asztalos  
raktár kész teke-asztalokban.  
**Brassó, Vasut-utca 8.**

Fogtechnikai műterem  
**GUST RICHÁRD**  
Brassó, Gyömölcs-sor 19. — Távbeszélő 314. sz.

Rendelkezik:  
9—12 és 1—2-ig  
— Kitűntetve —  
Berinben 1907.

**Kereskedelmi ügynökség** **FRIEDELTT GOTTFRIED** Brassó, Vasut-u. 25.  
Közvetíték házakat, birtokokat, veszek és eladok üzleti berendezéseket mindenféle szakmából. Tömeges cikkek vásárlása.  
— — — Többgazdasági gépgyár képviselője. — — —  
**KÜLFÖLDITUDAKOZÁSOK GYORSAN INTÉZTETNEK EL.**  
Értekezni lehet 12 és 2 óra között.

Egy ügyes  
**: elárusító :  
kisasszony**

ki több nyelvet is beszél, felvétetik  
a Magy. kir. Dohánykülönlegességi  
Árudában, Kolostor-utca 10. sz.

**BARTHOS KÁLMÁN**  
ÉPÜLET ÉS BUTORASZTALOS

BRASSÓ, HOSSZU-U. 75.

**MELZER és CRISTESCU**  
szabó divatterem

Raktáron a legfinomabb szövetek.

Brassó, Uj-utca 2. II. em.

**Kelemen András**

saját gyártmánya  
cipész

Brassó, Weisz-Mihály-utca 27.

A „Római Császár“ vendéglő  
borkimérésben (Árvaház-u. 3. sz.) kitűnő  
Eredeti **BOROK**  
erdélyi kaphatók. — Elismert jó konyha!

**Halló  
barátom!  
Hová  
mész?**

Én megyek **BLAZEK**  
szerelekhöz, Fekete-u.  
37 sz. alá, aki a legjobb  
és legolcsóbb szereléseket  
végzi.

**„ADLER“** AUTOMOBIOK  
olaj, auto-pneumatik a  
legjobbak.  
: : Kerékpár és autókikölcsönzés. : :  
Kerékpár-, varrógép- és auto-javítások  
**MOOSER MIHÁLY-nál**  
Brassó, Kapu-utca 39.

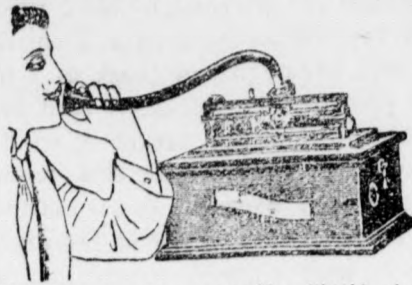
**A LEGSZEBB NŐI HAJFRIZURÁK**  
és egyéb hajmunkák legolcsóbban állítat-  
nak elő az első brassói nőifodrász teremben  
**SOOS L.**  
színházi-fodrász, Hirscher-u. 5.

**FAZEKAS ANDRÁS**  
FÉRFISZABÓ

BRASSÓ, FEKETE-UTCA 12.

**BARTHELMIE GYÖRGY**

Brassó, Kapu-utca 41.



Varró-, szá maló-, összedó-, diktáló-, írógépek  
villany- és fizikai szerek, irodagépek és különleges-  
ségek üzlete.

A legnagyobb írógépek és különlegességek  
raktár:

Írógép-iskola.

Telefon 380.

Telefon 380

**Markó István**

férfi-divatterme

**Brassó**  
Uj-u. 7.

Készíték elsőrendű urruhákat a legújabb  
divat szerint olcsó árakban.

Raktáron tartok hazai és külföldi szöveteket  
nagy választékban.

Kérem a nagyérdemű közönségnek b. párt-  
fogását.

Tisztelettel

**Markó István**

Brassó, Uj-u. 7.

**KELLEMEN FERENCZ**

:—: **gyógyszertára** :—:  
a «Fehértemplomhoz»

**Brassó, Kolostor-u. 8.**

Ajánlja kitűnő, saját készítményű  
eredményel bíró:

Vénus crème . . . . . 1 tégely —.80 fill.  
Vénus szappan . . . . . 1 darab —.60 fill.  
Vénus Poudre . . . . . 1 doboz 1.20 fill.  
Petrolíne hajszesz . . . . . 1 üveg 2.— kor.  
Nagy választék különlegességekben ásvány-  
vizekben és parfümökben.

**Egy  
25. éves uri nő**

ajánlkozik egy garzon urhoz mint házveze-  
tő, esetleg egy gyermek mellé.

Cím a kiadóhivatalban.

**UJDONSÁGOK!**

férfi - nyakkendők,  
keztük, divat mel-  
lényekben és más  
uri-divat cikkekben.

„OLD ENGLAND“  
**MARTON LÁSZLÓ** cégnél  
Brassó, Kolostor-utca 9.

**BRASSOVIA-szörp-**

**BRASSOVIA** megvéd, erősít, táplál lesoványodott erőt-  
len testet, túleröltetett idegeket, ellentál-  
lóvá teszi, új vért képez, rossz vért és  
nedveket tisztít, anyagcserét a testben  
elősegíti, a vérédények ruganyosságát  
biztosítja, azzal a vérédények elmesze-  
desétől megóv, attól megszabadít.

**BRASSOVIA** kitűnő befolyású iszákosságnál, kártyajá-  
tékszenvedélynél, nemi kicsapongásoknál  
stb.-nél szerzett idegességnél. A megtá-  
maszt idegrendszer erősíti, helyrehozza a  
gyötrő álmatlanságot, az ingerlékenységet,  
a szemkáprázást, nyugtalanságot, magába  
való beszélést, félrebeszélést (deliriumot)  
megszünteti.

**BRASSOVIA** kitűnő étvágycsináló; vérszegénység,  
sápadtság, savanyu fölbőfögés, gyomor-  
hív, aranyeresbaj, nemi gyöngesség (im-  
potencia) gyorsan kiküszöböltetik; gyomor-  
bél-, gége-, tüdő-, száj-, orrnálkártya  
megtámasztása a veszedelmes bacilusok  
behatolása által lehetetlenné ítélik, kel-  
lemes ízű! csecsemő is veszi. Árialmatlan  
tartalmu.

Kapható Brassóban: H. de BENKNFR-nél Vöröskút-u. 11.  
és Petocilla-u. 22. sz. 1 üveg ára helyben 2 K., falura bér-  
mentesítve 2-40 K., külföldre 3-40 K. Belföldi megrendelésnél  
3 üvegen felül, külföldi 5 üvegen felül bérmentesítve.

**A KIADÓ-  
HIVATAL**

olcsó dijszabás sze-  
rint felvesz hirdetése-  
ket. Nagy előnyökkel  
bir a „Brassói Ujlap“-  
ban való hirdetés, mert  
lapunk a legelterjed-  
tebb nemcsak váro-  
sunkban, hanem az  
egész környéken. —

**KAPHATOK** jutányos árak  
és feltételek  
— mellett —

**részletfizetésre is**

elsőrangú gyártmányu mindenfajta  
varrógépek, kerékpárok, fa és vas-  
eszközök, képek, tükrök, inga- és  
zsebórák, aranyemű, szalon-garni-  
turák, divánok, matracok, fali- és  
futó-szőnyegek, paplanok, minden-  
fajta vásznak, köntöskelmék, kész  
férfi- és fiuruhák, esetleg mérték  
után is készítek. Nagy választék  
nemzeti zászlókban.

**SZÖLLÖSY ZS.**

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés  
mellett felvétetnek.

**Hirdetése-  
ket felvesz  
a kiadó-  
hivatal.**